



Illustrative Abbildung. Die tatsächlichen Produktdetails können von der Abbildung abweichen.

LEISTUNGSDATEN DES GENERATORS

Notstromleistung (ESP)				Nennleistung (PRP)	
Leistung	kVA	100	80 kW	91	73 kW
			144 A		131 A
Frequenz	Hz	50			
Nennspannung	V	400/230			
Kraftstoffart		Diesel			
Kraftstofftankinhalt	L	223			
Steuerungssystem		ComAp AMF 25			

NOTSTROMLEISTUNG ESP (EMERGENCY STANDBY POWER)

Gemäß ISO 8528-1 definiert die ESP-Leistung die maximale Leistung für den Notbetrieb bei Netzausfall oder während von Tests, begrenzt auf 200 Betriebsstunden pro Jahr. Die durchschnittliche Ausgangsleistung innerhalb von 24 Stunden darf 70 % des ESP-Wertes nicht überschreiten. Überlastbetrieb ist in diesem Modus nicht zulässig.

NENNBETRIEBSLEISTUNG PRP (PRIME POWER)

Gemäß ISO 8528-1 definiert die PRP-Leistung die maximale Leistung, die das Aggregat kontinuierlich bei variabler elektrischer Last liefern kann, ohne Begrenzung der jährlichen Betriebsstunden, sofern die vom Hersteller festgelegten Betriebsbedingungen und Wartungsvorschriften eingehalten werden. Die durchschnittliche Ausgangsleistung innerhalb von 24 Stunden darf 70 % des PRP-Wertes nicht überschreiten.

STROMQUALITÄT UND BETRIEBSEIGENSCHAFTEN

- Digitale Spannungsregelung $\pm 0,25\%$
- Dreiphasige Spannungserfassung und Regelung
- Gesamte harmonische Verzerrung THD unter 2 %
- Schnelle Lastannahme
- Leistungsklasse G2 gemäß ISO 8528-5
- Geeignet für manuellen und automatischen Betrieb

NORMEN UND KONFORMITÄT

- ISO 8528
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EG
- CE-Kennzeichnung

• Isolationsklasse **H** des Generators • **IP23** Schutzart • Kompakte Bauweise für **Transport und Installation** • Stapleraufnahme **von vorne und von der Seite**

SYNCHRONGENERATOR

Information	Spezifikation
Hersteller	ElectroQuell
Phasen / Pole	3 / 4
Ausgangsspannung (V)	400/230 V AC
Frequenz (Hz)	50
Automatische Spannungsregelung (±%)	± 1
Generatorleistung Notstrom (kVA)	100
Generatorleistung Dauerbetrieb (kVA)	91
Leistungsfaktor (Cos φ)	0,8
Anzahl der Anschlussleitungen	12
Schaltungsart	Stern
Schutzart / Isolationsklasse	IP23 / H
Erregersystem	Selbsterregt, AVR, bürstenlos
Bauart	Synchron, dreiphasig, einlagig gelagert
THD (Leerlauf)	< 3,5 %

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Freistehender Stromerzeuger, montiert auf einem robusten Stahlgrundrahmen, geeignet für eine Vielzahl von Installations- und Betriebskonfigurationen.

Die Einheit ist für Dauerbetrieb sowie Notstrombetrieb **gemäß den Anforderungen der ISO 8528** ausgelegt. Sie gewährleistet einen zuverlässigen Betrieb unter variablen Lastbedingungen in industriellen, gewerblichen und infrastrukturellen Anwendungen.

Der Schalldruckpegel LpA wird **in einem Abstand von 7 m** gemäß den geltenden internationalen Messnormen bestimmt.

Das System ist **mit einem Dieselmotor** ausgestattet, der mit einem bürstenlosen Synchrongenerator gekoppelt ist. Sämtliche Komponenten sind entsprechend den vom Hersteller definierten Betriebsparametern ausgelegt und dimensioniert, wodurch **Betriebssicherheit, Stabilität sowie eine lange Lebensdauer** gewährleistet werden.

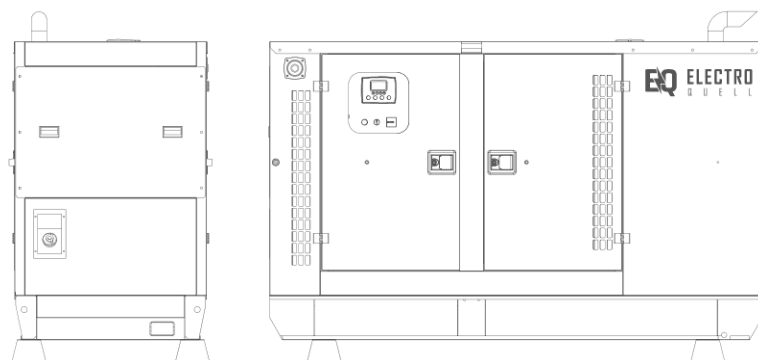
MOTOR

Information	Spezifikation
Hersteller	ElectroQuell
Motormodell	EQS4T49
Motortyp	Diesel, Viertakt
Motordrehzahl (U/min)	1500
Zylinderanzahl	4
Hubraum (L)	4,84
Bohrung x Hub (mm)	108 x 132
Verdichtungsverhältnis	17.5:1
Kraftstoffsystem	Direkteinspritzung
Luftansaugsystem	Turbolader
Kühlsystem	Flüssigkeitskühlung
Kraftstoffverbrauch bei 100 % PRP Last (l/h)	19,4
Kraftstoffverbrauch bei 75 % PRP Last (l/h)	14,4
Kraftstoffverbrauch bei 50 % PRP Last (l/h)	9,9
Drehzahlregelung	Elektronisch
Leistungsklasse	G2 / ISO 8528-5
Abgasemissionen	In Übereinstimmung mit den geltenden EU-Vorschriften und Normen
Kraftstoffart	Diesel EN 590
Ölfüllmenge (L)	17
Kühlmittelinhalt (L)	16,7
Elektrisches System des Motors	12 V

AUSSTATTUNG DES AGGREGATS

MOTORSYSTEM	ELEKTRISCHES SCHUTZSYSTEM
• Dieselmotor, Viertakt, flüssigkeitsgeköhlt • Kraftstoffanlage mit Direkteinspritzung • Elektronischer oder mechanischer Drehzahlregler • Motorvorwärmeinrichtung • Elektrisches Startsystem mit Starterbatterie • Motorgetriebener Kühlventilator • Kühler mit geschlossenem Kühlkreislauf • Luftfilter • Ölfilter • Kraftstofffilter	• Hauptleistungsschalter • Arbeitsstromauslöser • Erdungsklemme • Leistungsausgang mit Anschlussklemmen
GENERATORSYSTEM	KRAFTSTOFFSYSTEM
• Bürstenloser Synchrongenerator • Automatischer Spannungsregler AVR • Einlagerausführung • Isolationsklasse H	• In den Grundrahmen integrierter Kraftstofftank • Auffangwanne gemäß gesetzlichen Anforderungen • Elektronische Kraftstoffstandanzeige
STEUERUNGS- UND ÜBERWACHUNGSSYSTEM	RAHMEN- UND INSTALLATIONSSYSTEM
• Digitale Aggregatesteuerung • Integriertes Bedien- und Anzeigeelement • Überwachung der wesentlichen Betriebsparameter • Motor- und Generatorschutzfunktionen • Not-Halt-Taster • Integriertes Batterieladegerät	• Geschweißter Stahlgrundrahmen, pulverbeschichtet • Befestigungspunkte für stationäre Installation • Schwingungsdämpfer • Hebe- und Transportvorrichtungen • Hebeösen
	SCHALLSCHUTZ- UND ABGASSYSTEM
	• Wetterbeständige, schallgedämmte Einhausung • Wärme- und Schalldämmung der heißen Bauteile • Abgasschalldämpfer für stationären Betrieb • Schwingungskompensator im Abgassystem • Abgasstutzen
	SERVICE- UND BETRIEBSKONZEPT
	• Servicefreundliche Konstruktion • Wartungszugänge mit Servicetüren • Schutzabdeckungen für rotierende und heiße Bauteile

Abmessungen in Schallschutzhaube



Länge x Breite x Höhe (mm)	2550 x 1160 x 1740
Gewicht des Stromaggregats ohne Kraftstoff (kg)	1271 kg
Kraftstofftankinhalt (L)	223
Schalldruckpegel (dB(A))	70 bis 75 dB(A) bei 7 m

Spezifikation der schallgedämmten Einhausung

- Spezielle Konstruktion zur Minimierung des Geräuschpegels
- Verzinkte Stahlkonstruktion, zusätzlich geschützt durch Polyester-Pulverbeschichtung
- Schwarz lackierte Verschlüsse und Edelstahlscharniere
- Sichtfenster für das Bedienfeld in abschließbaren Servicetüren
- Not-Aus-Taster an der Außenseite der Einhausung montiert
- Hebe-, Zug- und Befestigungspunkte am Grundrahmen
- Kühlerbefüllung über abnehmbare, dicht verschlossene Regenhaube mit Kompressionsdichtung

Betriebshinweise

Die Wartungsintervalle des Stromaggregats werden gemäß den Empfehlungen des Motorherstellers sowie des Herstellers des Stromaggregats festgelegt. Richtwerte für Standard-Betriebsbedingungen sind nachfolgend angegeben.

Austausch des Kraftstofffilters	alle 500 h oder 1 Jahr
Austausch des Motoröls	nach den ersten 100 Betriebsstunden, anschließend alle 500 h oder 1 Jahr
Austausch des Ölfilters	nach den ersten 100 Betriebsstunden, anschließend alle 500 h oder 1 Jahr
Austausch des Kühlmittels	alle 1000 h oder 2 Jahre
Austausch des Luftfilters	alle 500 h
Austausch der Starterbatterie	alle 2 Jahre
Prüfung der elektrischen Anlage	gemäß den geltenden Vorschriften und PN-HD 60364-6

Hinweis: Die tatsächlichen Wartungsintervalle können je nach Betriebsbedingungen, Lastprofil und Empfehlungen des Motorherstellers variieren.

Garantie

Unsere Standardgarantie beträgt **12 Monate** oder **1.000 Betriebsstunden**, je nachdem, was zuerst eintritt.

Detaillierte Garantiebedingungen, einschließlich Haftungsumfang, Serviceanforderungen und betrieblichen Einschränkungen, sind in der Garantiekarte, in der technischen und betrieblichen Dokumentation des Stromaggregats oder gemäß den Bestimmungen des Kaufvertrags festgelegt.

Steuerungssystem ComAp AMF 25

Die Stromaggregate von ElectroQuell sind serienmäßig mit dem Steuerungssystem ComAp IntelliLite AMF 25 ausgestattet. Das Steuermodul ist für die automatische Netzersatzumschaltung (AMF) in Einzelaggregat-Anwendungen ausgelegt. Durch die kontinuierliche Überwachung von Netz und Generator sichert es eine unterbrechungsfreie Versorgung und einen sicheren Betrieb.

Über das hintergrundbeleuchtete Display lassen sich Betriebszustand, Messwerte und Alarmmeldungen jederzeit übersichtlich verfolgen.

Die Programmierung erfolgt über die Frontplatte oder über optionale externe Kommunikationsschnittstellen. Das Modul ist für die Fernüberwachung und die Einbindung in zentrale Leitsysteme vorbereitet.

ComAp AMF 25



Messungen und Überwachung

Elektrische Messungen

- Generator- und Netzspannungen (3 Phasen, Phase-Neutralleiter)
- Generator- und Netzfrequenz
- Phasenströme des Generators
- Wirkleistung (kW), Scheinleistung (kVA), Blindleistung (kVar)
- Leistungsfaktor ($\cos \varphi$)

Motor- und Systemparameter

- Motordrehzahl
- Batteriespannung
- Betriebszustände und Alarmer des Motors
- Betriebsstundenzähler

Steuer- und Betriebsfunktionen

- Netzüberwachung und automatische Netzersatzumschaltung (AMF), Fernstart (MRS)
- Steuerung des Generatorleistungsschalters
- Hand- und Automatikbetrieb
- Start- und Stoppsteuerung des Motors
- Testlauf-Funktionen
- Für Fernüberwachung und Fernsteuerung vorbereitet (optional)

Kommunikation und Integration

- USB-Schnittstelle für Konfiguration und Service
- CAN-Bus-Kommunikation (J1939)
- RS232 / RS485 über optionale Plug-in-Module
- Modbus RTU / Modbus TCP (optional)
- SNMP v1 / v2c / v3 (optional)
- Überwachung und Verwaltung mehrerer Stromaggregate über zentrale Leitsoftware und SCADA-Systeme

Schutzfunktionen

Elektrische Schutzfunktionen

- Über- / Unterspannung (ANSI 59 / 27)
- Über- / Unterfrequenz (ANSI 810 / 81U)
- Überstrom (ANSI 50 / 51)
- Phasenfolge und Schiefast (ANSI 46)
- Wirkleistungsüberlast (ANSI 32)

Motorschutz

- Überdrehzahl / Unterdrehzahl
- Fehler- und Warnmeldungen des Motorsteuergeräts (ECU)
- Motorschutz über externe Sensoreingänge

Bedienfeld und Konstruktion

- Monochromes 3,2"-LCD-Display
- Benutzerfreundliche Frontplatte
- Ereignis- und Fehlerspeicher
- Passwortgeschützte Einstellungs- und Servicemenüs
- Handbedienung über die Frontplatte
- Schutzart der Frontplatte IP65

Umgebungsbedingungen

- Betriebstemperatur von -20°C bis $+70^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperatur von -30°C bis $+80^{\circ}\text{C}$
- Robuste Industrieausführung für hohe Vibrationen und raue Einsatzbedingungen

- ☒ BMS
- ☒ SCADA
- ☒ Modbus
- ☒ SNMP
- ☒ GSM / Ethernet